

このテキストは、経済・社会・科学技術・文化・環境・教育・農業・健康といった幅広い分野の記事を取り上げています。英文記事を通じて生きた英語を学べるだけでなく、国内外の出来事を知ることによって知見を広げられるよう、様々なトピックを選んでおります。世界に向けて発信するための情報源として、また授業内でのディスカッションのトピックとして本テキストをお役立て頂ければと思います。

●Key Expressions 1

写真などの視覚情報を見てトピックへの関心を促す、リーディング・セクション読解のためのキーワードのブランク埋めの問題です。キーワードを耳で聞くだけでなく、最初の一字と語数をヒントにして、辞書も参照しながら解答してみてください。リーディング・セクションの背景知識を構築しながら、辞書を用いて文法も確認する練習問題となっています。

●Key Expressions 2

リーディング・セクション中に登場する重要表現や、TOEICにも出現頻度の高い語彙を学習するエクササイズです。単なるキーワードの意味理解だけでなく、関連語句や派生語を構成する接頭辞・接尾辞の意味など、単語力増強に必要な情報が盛り込まれています。

●Key Expressions 3

話題に関連した構文や語法の練習問題です。基礎的な文法力も試せる問題となっています。

●Background Knowledge

リーディング・セクションの背景を構築する短い記事を読み、簡単な速読用の設問を解きます。一語一句訳すのではなく、必要な情報のみを拾い読みするという速読方法（スキミング）で読んでみてください。語彙の類推力を養うために、問題解答に関係するところには、あえて注は付けておりませんので、辞書を参照せずに解答してみてください。

●Newspaper English

文法確認のセクションです。ただし、網羅的に文法を扱ってはいません。英文記事を読むために最低限必要な文法の基礎知識や表現ルールを学びます。

●Reading

本セクションを読むまでに、かなりの背景知識・文法・語彙の構築ができています。ここまでのセクションをしっかり復習しておけば、辞書なしでもほぼ理解できるでしょう。読解の助けになる注は付けていますが、できるだけ注を参照しないで読むよう心がけてください。

●Summary, Comprehension 1 & 2

リーディング・セクションの内容が理解できているかどうかのチェックを行います。

以上のようなバラエティに富んだ練習問題によって、英字新聞やインターネットのニュース記事を抵抗感なく読めるようになるはずです。最後になりましたが、テキスト作成の際にお世話になりました金星堂編集部の皆様に心からお礼を申し上げます。

Insights 2018 Table of Contents

●英字新聞を知ろう● 004

Chapter 1 Give Me an Objective Opinion
「似合っていません」と言えるアドバイザー **技術・社会** 011

Chapter 2 Antenna Shops, Symbols of Local Regions
アンテナショップで地域おこし **経済** 017

Chapter 3 New Customers from Abroad
国境を超えた顧客 **文化・国際** 023

Chapter 4 Rickshaw Runners Wait for Foreign Tourists
バイリンガル人力車でおもてなし **観光** 029

Chapter 5 Try Minimalism
あなたの生き方、変えてみませんか **文化・哲学** 035

Chapter 6 Producing Sound Everyone Can Enjoy Together
鮮明な音、みんなに届け **技術** 041

Chapter 7 Race Against the Clock
ハーバードも絶賛！ 新幹線お掃除劇場 **社会・経済** 047

Chapter 8 A Happy Business Trip with Your Family
家族と出張に行く時代 **社会・キャリア** 053

Chapter 9 Are You Clean Enough?
儂いけれど強力です **衛生** 059

Chapter 10 Cry, and Refresh!
涙が導く心の平穏 **文化・社会** 065

Chapter 11	Urban-Style Aquariums	
	昔みた夢	建築・社会 071
Chapter 12	Save the World's Plants	
	絶滅の危機、植物の場合	環境 077
Chapter 13	Long-Lasting Lunches	
	ランチ難民助けます！	社会 083
Chapter 14	Troubled Aging Japan	
	猫の手も借りたい	社会 089
Chapter 15	How Convenient Is a Digital House?	
	IoT生活のすすめ	技術 095
Chapter 16	You Might Be Deceived	
	ニセモノの見分け方	教育・国際 101
Chapter 17	A Countermeasure against Dwindling Future	
	未来を変える挑戦	技術・農業 107
Chapter 18	An Ultimate VR Gadget	
	VRヘッドセットの真打ち登場	技術・エンタメ 113
Chapter 19	Warming Asia	
	アジアが暑い!!	環境・国際 119
Chapter 20	A Step Forward to Become Yourself	
	自分らしくある権利への第一歩	人権 125

Chapter 1

Give Me an Objective Opinion

「似合っていません」と言えるアドバイザー



The Yomiuri Shimbun

● Key Expressions 1

CD1-02

写真に関する音声を聞いて1～3の()内に適当な語を書き入れましょう。

1. A (c _ _ _ _) at an eyeglass store is showing a tablet screen to a customer.
ある眼鏡店の店員が、あるお客にタブレット画面を見せている。

2. A new service (g _ _ _ _) advice to users.
ある新サービスはユーザーにアドバイスをする。

3. AI's data-based "objective advice" may be widely (a _ _ _ _ _ _) in the future.

AIのデータに基づく「客観的アドバイス」は、将来広く受け入れられるかもしれない。

● Key Expressions 2

日本語を参考に、以下の1～5の語の反意語を [] 内に書き入れましょう。

1. import (インポートする) ↔ [] (エクスポートする)
2. objective (客観的な) ↔ [] (主観的な)
3. salesperson (店員、販売員) ↔ [] (客)
4. single (ひとつの) ↔ [] (複数の)
5. personal (個人的な) ↔ [] (公の、公的な)

● Key Expressions 3

不定詞には「～するために」(副詞的用法)、「～するための」(形容詞的用法)、「～すること」(名詞的用法)があります。下線部の用法に注意して、以下の1～3の英文の日本語訳を完成させましょう。

1. More and more companies are offering services utilizing artificial intelligence (AI) to provide advice on daily life.
ますます多くの企業が、日常生活にまつわる ()、人工知能 (AI) を活用したサービスを提供するようになっている。
2. Due to the spread of the internet, it has become easy to collect big data for AI to study.
インターネットの普及により、AIが学習するために () 簡単になった。
3. AI's ability to recognize languages and images has been improving, as well as its ability to “study” a large volume of data and analyze it.
AIの () 能力は進歩してきており、() 能力もまたしかりである。

AI gives ‘objective’ advice for daily decisions

More and more companies are offering services utilizing artificial intelligence (AI) to provide advice on daily life, including shopping and romance.

AI’s ability to recognize languages and images has been improving, as well as its ability to “study” a large volume of 5 data and analyze it. AI’s data-based “objective advice” appears to be widely accepted by customers.

“The match rate tops 90 percent, which means they’re a good fit for you,” said a clerk at JINS Inc.’s JINS Kichijoji Daiyagai store, an eyeglass shop near Kichijoji Station in 10 Tokyo, showing a tablet screen to a customer in mid-December.

A photo of a customer wearing eyeglasses is taken at the store with the tablet device. AI then judges whether they fit the customer. 15

The service is called “JINS BRAIN” and was launched by the eyewear chain in November last year at about 300 outlets across the country.

The AI decides based on a database of about 60,000 people. About 3,000 JINS store staff around the country 20 looked at photos of these people wearing eyeglasses and evaluated whether the eyeglasses “fit” or “do not fit.”

Once a customer’s photo is imported to the tablet device, JINS BRAIN gives the match rate, which ranges from 0 to 100 percent. 25

“At an ordinary store, I can only get advice from one salesperson, but this service is based on lots of people’s opinions,” said a 15-year-old third-year junior high school girl from Nerima Ward, Tokyo. “It’s convincing because it gives the feedback as a number.” 30

“If only one staff member looks after a customer, sometimes their personal opinion is involved,” said Riki Nakamura, deputy manager of JINS Kichijoji Daiyagai store.

match rate 「マッチ度」

top... 「～を超える」

a good fit for... 「～に良く
似合うもの」

JINS Inc. 「株式会社ジンス」

outlet 「店舗」

evaluate... 「～を評価する」

be involved 「入る、関与する」

deputy manager 「副店長」

“I hope judgments by JINS BRAIN will provide choices to customers based on objective evaluations.”

Expectations are growing for “dialogues with AI.”

In May last year, major internet service provider Biglobe
5 Inc. conducted an online survey on men and women aged 15
or older. Asked about what they expect regarding AI, with
multiple answers allowed, 32 percent of respondents said
they expected AI to be a communication partner.

Probably backed by such expectations, the internet portal
10 site goo announced in its “Oshiete! goo” question and answer
community in September last year, a new service in which AI
mascot “Oshieru” gives advice on romance by learning from
answers given to similar previous questions.

The Japan News

regarding... 「～について」

with multiple answers

allowed 「複数回答ありで」

similar 「類似の」

previous 「過去の」

● Summary

CD1-04

以下の空所 1～4 に当てはまる語を選択肢から選び、書き入れましょう。

An (1.) number of companies are beginning to combine artificial intelligence (AI) with “big data” in order to provide more (2.) consultation services for their customers and users. By gathering and analyzing (3.) numbers of individual, subjective opinions on matters such as the suitability of a new pair of glasses and (4.) dilemmas, AI can provide advice that is seen as being more convincing.

romantic objective large increasing

● Comprehension 1

以下の1～5について、JINS Inc. のサービスに関するものには J を、Biglobe Inc. に関するものには B を、goo に関するものには G を () 内に書き入れましょう。

1. It tells customers how well the products fit them. ()
2. It uses a question and answer community on the web. ()
3. It conducted a survey about AI. ()
4. It has a database of about 60,000 people. ()
5. It has a mascot character which gives advice about romance. ()

● Comprehension 2

本文の内容に合うように、1～3の英文を完成させるのに適当なものを a～d から選びましょう。

1. The JINS store customer who visited the Kichijoji store in mid December
 - a. had tried on over 90% of the glasses in the store.
 - b. refused to buy the glasses based on the JINS BRAIN results.
 - c. had her photo taken with the tablet device.
 - d. was disappointed not to get a match rate of 100%.
2. Riki Nakamura thinks that compared to using JINS BRAIN, relying on a single clerk's opinion is
 - a. less useful because it is too subjective.
 - b. more useful because it is so subjective.
 - c. less useful because it is too objective.
 - d. more useful because it is so objective.
3. Biglobe Inc.'s online survey suggests that around a third of people aged over 15
 - a. feel uncomfortable with the idea of communicating with AI.
 - b. suspect that AI will not be able to communicate realistically.
 - c. anticipate that AI will be able to communicate with them in the future.
 - d. would prefer interacting with AI over interacting with other humans.